



川が氾濫し、崩壊した岩泉町の道路。地中の水道管も損壊し、町内各地で断水となった

8月30日夜に東北地方に上陸した台風10号による大雨や暴風は、県内各地に甚大な被害をもたらしました。盛岡市上下水道局が事務局を担当する日本水道協会岩手県支部では、普代村から応援給水要請の一報を受け、午後9時に災

### 台風10号による豪雨災害発生 局内に対策本部開設

## 市町村の枠を越え

# 命の水をつなぐ

台風10号被害における支援活動から

「水は命の源」。大規模な地震や洪水などの自然災害が発生した時、「生活用水の確保」は最も重要なことです。上下水道局では、災害時にも安定した水道水を供給できるよう、他県・他市町村と連携した給水応援・復旧支援を行っています。



岩泉町への給水支援は、10月4日まで行った

害対策本部を設置しました。台風上陸により警戒態勢にあった上下水道局では、翌朝に調査・先遣隊を普代村に派遣し、さらにその翌日からは岩泉町の調査活動を行いました。葛巻町、宮古市からも要請があり、ほかの市町村にも状況の聞き取りを行い、県内の被害状況の把握に努めながら、ルートや応援事業体の手配など支援体制をつくりました。

**断水が続く岩泉町へ水を届ける**

1時間降水量の最大値が70・5ミリと、観測史上最大の大雨となった岩泉町では、土石流や河川の氾濫により道路の冠水や家屋の浸水が多数発生し、町内のほぼ全域で停電や断水となりました。上下水道局は給水支援のほか、日本水道協会岩手県支部事務局として現地对策本部を置き、技術系職員2名を常駐させ

上下水道局は大規模災害を想定し、日本水道協会東北地方支部内や岩手県支部内で相互応援協定を結んでいます。4月の熊本の震災にも、応急復旧支援に向かいました。一昨年から県を越えて東北地方支部内で訓練を始め、今年、岩手で訓練を行っていたことも迅速な対応につながりました。災害を予測することとは簡単ではありません。だからこそ、日頃から関連施設の点検や整備、災害時対応訓練を行い、自治体、事業者との連携を図りながら、「災害に強い水道」づくりを目指して取り組んでいます。

**安全対策と地域連携で災害に強い水道をつくる**

対応に当たりました。通常であれば盛岡―岩泉間は、国道455号経由で約1時間30分ほどの行程ですが、道路の寸断により、支援には西と東に分かれて入りました。沿岸から回る東ルートは約4時間30分の移動となるため、連泊しての支援です。国体期間と重なったため、宿舎の確保ができず大変苦労しました。また、支援は長期間に及ぶことが想定されたため、日本水道協会東北支部にも応援を要請し、宮城、秋田、青森県からも応援がきました。10月8日には簡易水道の断水が全て解消されました。

### 岩泉町へ支援に行った職員にインタビュー

どんな支援を行ってきたのですか？

配水管から家屋へ水を送る給水管の応急修繕と、漏水箇所を確認しながら通水範囲を広げる作業をしました。土砂が堆積している中での作業は大変でしたが、水を通した時、岩泉の方々に喜ばれて感動しました。



水道維持課 森下陽介 技師補

15トンの給水タンク車で支援に入り、住民の方が用意したポリタンクに給水して回りました。崩れた道路をギリギリで通るような場所まで、生きていくことに欠かせない水を届けることができてよかったです。



給排水課 荻宿直樹 技師補

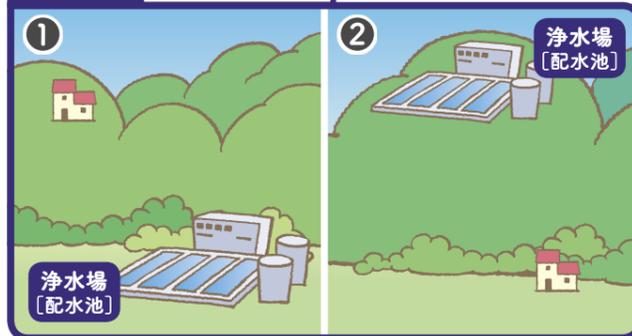
## 水道料金2択クイズ



水道料金の2択クイズにチャレンジ!

水道料金が高くなる要因は①と②どっち!? 選んでみよう!!

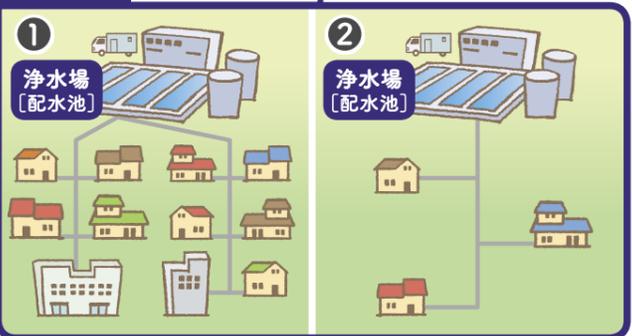
### 問題1 地理的条件



浄水場(配水池)と家の位置が逆だね。



### 問題2 社会的条件



浄水場(配水池)とつながっている家の数が違うよ。



### 応用編 老朽化対策



管にひびが…もう限界じゃ。

管にひびが…もう限界じゃ。

①は管にひびが入ったままじゃ大丈夫かな?  
②は新しい管に取りかえているよ。



答え あわせ

【問題1】① 家が浄水場(配水池)よりも高い位置にあると、水を自然の力で家まで届けることができないから、ポンプで押し上げる必要がでてくる。だから料金が高くなってしまふんだ。

【問題2】② 家が密集していると、少ない管や施設で多くの家に水を届けることができるけれど、家がまばらだと、それぞれの家に水を届けるために、管や水道施設がたくさん必要になるんだ。管や施設をつくらたり維持するための費用がかかるから、水道料金が高くなってしまふのさ。

【応用編】② 古い管をそのままにしておくと、お金はかからないけど、水が漏れたり管が壊れたりして大事故につながる可能性があるからとっても危険なんだ! 計画的に更新工事をしていくことにはお金がかかってしまうけど、みんなの家まで安定的に水を届けるためには必要なことなんだよ。

### まとめ

地理的条件や社会的条件、老朽施設の更新が水道料金を決める条件になっているんだ。このようなさまざまな条件によって、水道料金は決められているんだよ。また、盛岡では原水水質の良さが、水道料金を安くする要因になっているよ。

